



CAR1013-R

Receptor multimedia con Android Auto™ y Apple CarPlay® con
10.1" pantalla TFT digital

Manual de instalación y usuario



USB

MP3



JENSEN®

Se trata de una característica de seguridad que evita que el conductor se distraiga. La función de video en el tablero de instrumentos solo funciona cuando el vehículo está estacionado y el freno de estacionamiento está activado. En la mayoría de las jurisdicciones, es ilegal para los conductores ver videos mientras el vehículo está en movimiento.

El aviso de seguridad le recuerda que conduzca de manera responsable y segura cuando utiliza su dispositivo móvil o cualquier aplicación compatible con este dispositivo.

Se recomienda encarecidamente que su equipo Jensen sea instalado por un instalador profesional o un distribuidor autorizado.

Este producto es solo para vehículos con conexión a tierra negativa de 12VDC.

Para evitar daños o lesiones:

- Asegúrese de que la unidad esté firmemente conectada a tierra al chasis del vehículo.
- No retire la cubierta superior o inferior del dispositivo.
- No instale el dispositivo en lugares expuestos a la luz solar directa, al calor excesivo o a salpicaduras de agua.
- No exponga el equipo a un impacto excesivo.
- Al reemplazar un fusible, solo utilice un fusible nuevo con la clasificación correcta. El uso de un fusible con una clasificación incorrecta puede causar un mal funcionamiento del equipo.
- Para evitar un cortocircuito al reemplazar el fusible, primero desconecte el arnés.
- Utilice solo el hardware y el arnés de cableado suministrados.
- Si experimenta problemas durante la instalación, consulte a su distribuidor Jensen más cercano.
- Si la unidad funciona mal, restablezca la unidad como se describe. Si el problema persiste, consulte a su distribuidor Jensen más cercano o llame a la asistencia técnica al 1-888-921-4088.
- Para limpiar el monitor, limpie solo con un paño de silicona seco u otro paño suave. No utilice un paño rígido o disolventes como diluyente de pintura y alcohol, ya que estos pueden arañar la superficie del panel y / o quitar la impresión.
- Cuando la temperatura de la unidad cae (como en invierno), el cristal líquido dentro de la pantalla se oscurecerá. El brillo normal regresará después de que la unidad esté en uso durante un tiempo.
- Al extender el cableado de encendido, batería o tierra, asegúrese de usar cableado de calidad automotriz con un AWG mínimo de 16 o más para evitar caídas de tensión.
- No toque el líquido de cristal líquido si el LCD está dañado o roto. El líquido de cristal líquido puede ser peligroso para su salud o fatal. Si el líquido de cristal líquido del LCD entra en contacto con su cuerpo o ropa, lávalo con jabón inmediatamente.

Aviso sobre derechos de autor

Bluetooth® Las marcas de palabras y el logotipo son propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

El uso del logotipo Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario del vehículo cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este vehículo ni de su cumplimiento con las normas regulatorias y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este producto con un iPhone, iPod o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico. Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc. "Hecho para iPod" y "Hecho para iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para conectarse a un iPod o iPhone, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. El iPhone y el iPod son marcas registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Disponibilidad de Android Auto™ Puede variar dependiendo de su país y modelo de teléfono. Por favor visite android.com/auto para más información. Android, Android Auto, Google y otros logos son marcas comerciales de Google Inc.

Otras marcas comerciales y nombres comerciales son las de sus respectivos propietarios.

Catálogo

Página

Declaración de advertencia	3
Cumplimiento de la FCC	4
Posición de control de preparación	5-6
Diagrama de cableado	7
Posición de control	8
Operaciones generales	9-10
Operación de pantalla	11-12
Operación de audio	13
Operación del sintonizador AM/FM	14
Operación USB	15
Compatibilidad de medios	16
Operación Bluetooth	17-18
Configuración de la dirección de conducción	19
Apple CarPlay	20-21
Android coche	22-23
Entrada auxiliar/Operación de la cámara delantera y trasera	24
Operación de entrada SWC	25
Solución de problemas	26
Especificaciones	27
Garantía	28

⚠ Advertencia ⚠

Después de instalar este monitor/reproductor multimedia (la "unidad") en el vehículo, el conductor del vehículo no puede operar la unidad mientras conduce viendo vídeos o jugando videojuegos. El incumplimiento de esta instrucción puede causar distracción del conductor que puede causar lesiones graves o muerte y/o daños a la propiedad a los ocupantes del vehículo o a las personas fuera del vehículo.

Algunos estados prohíben la instalación de monitores/reproductores multimedia si la pantalla es visible desde el asiento del conductor. Si usted vive en una jurisdicción que ha promulgado tales leyes, no debe instalar el dispositivo para que la pantalla sea visible desde el asiento del conductor. Cuando se instale el dispositivo en la consola/tablero de instrumentos delantero, el dispositivo debe estar situado solo hacia el asiento del pasajero delantero. El incumplimiento de esta instrucción puede causar distracción del conductor que puede causar lesiones graves o muerte y/o daños a la propiedad a los ocupantes del vehículo o a las personas fuera del vehículo.

El dispositivo está diseñado de tal manera que solo puede funcionar cuando el vehículo está en el estado "estacionado" y el freno de estacionamiento está completamente acoplado. Con este fin, la unidad comprende una característica de bloqueo del freno de estacionamiento que prohíbe el funcionamiento de la unidad si el vehículo no está en el estado "estacionado" y/o si el freno de estacionamiento no está completamente acoplado. Al instalar esta unidad, el instalador debe conectar el cable de detección del freno de estacionamiento al mecanismo del freno de estacionamiento para que la función de bloqueo del freno de estacionamiento sea operativa. No simplemente conecte a tierra el cable de detección del freno de estacionamiento a la parte metálica del vehículo. La falta de instalación adecuada de la función de bloqueo del freno de estacionamiento puede causar distracción del conductor, lo que puede causar lesiones graves o muerte y/o daños a la propiedad del conductor, ocupantes o personas fuera del vehículo.

Una vez instalada la función de bloqueo del freno de estacionamiento, el propietario/usuario no debe intentar interrumpir/eliminar la función de bloqueo del freno de estacionamiento (a) acoplando parcialmente el freno de estacionamiento y/o (b) adquiriendo/utilizando cualquier dispositivo o dispositivo diseñado para enviar la señal de frenado necesaria al dispositivo. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar distracción del conductor, lo que puede resultar en lesiones graves o muerte y/o daños a la propiedad de los ocupantes del conductor o personas fuera del vehículo.

Cuando opere la unidad, mantenga el volumen de la unidad lo suficientemente bajo como para que los ocupantes del vehículo puedan escuchar sonidos relacionados con el tráfico, como la policía y los vehículos de emergencia. El incumplimiento de esta instrucción puede causar distracción del conductor que puede causar lesiones graves o muerte y/o daños a la propiedad a los ocupantes del vehículo o a las personas fuera del vehículo.

Cumplimiento de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación estará sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) El dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda dar lugar a un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones de este equipo pueden invalidar el derecho del usuario a operar el equipo sin la aprobación expresa de la Parte Reguladora. El equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para ambientes no controlados. La distancia mínima entre el radiador y su cuerpo debe ser de 20 cm al instalar y operar el dispositivo. Este transmisor no debe colocarse o funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Nota: Este equipo ha sido probado para cumplir con los límites para equipos digitales de clase B de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estas restricciones están diseñadas para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y irradia energía de radiofrecuencia que, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el presente equipo causa una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Redireccionar o reposicionar la antena receptora.
- Aumentar el espacio entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente en un circuito diferente del al que está conectado el receptor.
- Consulte a un distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

Preparación

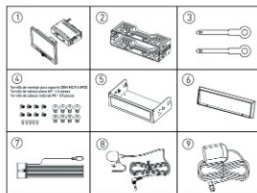


Guía de instalación

Preparación para la instalación

Contenido del Paquete

1. Unidad Principal
2. Manguito de montaje para 1 DIN
3. Llaves de liberación
4. Kit de tornillo
5. Manga de chasis para instalación 2 DIN
6. Anillo de recorte
7. Arnés de cableado
8. Micrófono
9. Antena GPS (solo para CarPlay y Android Auto)



Instalación

Antes de empezar

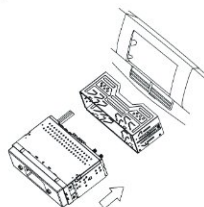
- Consulte a un técnico cualificado para obtener instrucciones. Siempre recomendamos instalación profesional.
- Desconecte el terminal negativo de la batería.
- Retire el anillo de recorte de la unidad (si está instalado).
- Inserte las flechas de retirada y retire el manguito de montaje del receptor.

Nota: La mayoría de los vehículos requieren un kit de instalación, arnés de cableado y/o adaptador de antena (todos vendidos por separado) para instalar adecuadamente la unidad de cabeza en el vehículo.

Paso #1

Instalar Manga de montaje y anillo de recorte

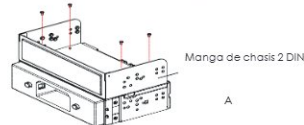
- 1) Instale el manguito de montaje en un kit de tablero (vendido por separado) o abertura de tablero, doblando las lengüetas para asegurar el manguito de montaje.
- 2) Conecte el arnés de cableado, el micrófono y la antena al chasis de la radio.
- 3) Encaje el anillo de recorte en su lugar asegurándose de que el área entallada está en la parte inferior.
- 4) Deslizar el receptor en el manguito de montaje para asegurar.



Paso #1

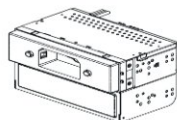
Instalación de la manga de chasis 2-DIN

Conecte el manguito del chasis de 2 DIN utilizando (4) tornillos M2.5*4.



Manga de chasis 2 DIN

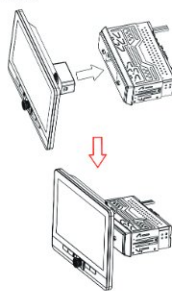
Instale el manguito de montaje 2 DIN en la parte superior del chasis (mostrado arriba) o en la parte inferior del chasis (mostrado abajo).



Paso #2

Conectar el LCD al chasis

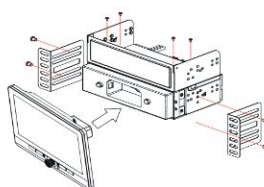
Para conectar el LCD a la unidad, empuje cuidadosamente el LCD conector o en el chasis del receptor hasta escuchar un clic como se muestra a continuación.



Paso #2

Instalar soportes laterales de montaje

Los soportes de montaje mostrados a continuación o el kit opcional de montaje del vehículo no están incluidos.



Instale los soportes de montaje en el chasis de la radio o en el manguito del chasis 2 DIN dependiendo de la opción de montaje que elija, como se muestra en el Paso # 1 a la izquierda.

Paso #3

Retirar el LCD del chasis

1. Mantenga presionados los dos botones de liberación.

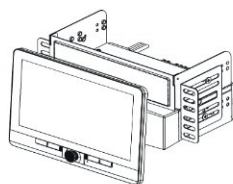


2. Tira suavemente del panel de pantalla hacia adelante.



Paso #3

Instalación completa



Rotación de la pantalla

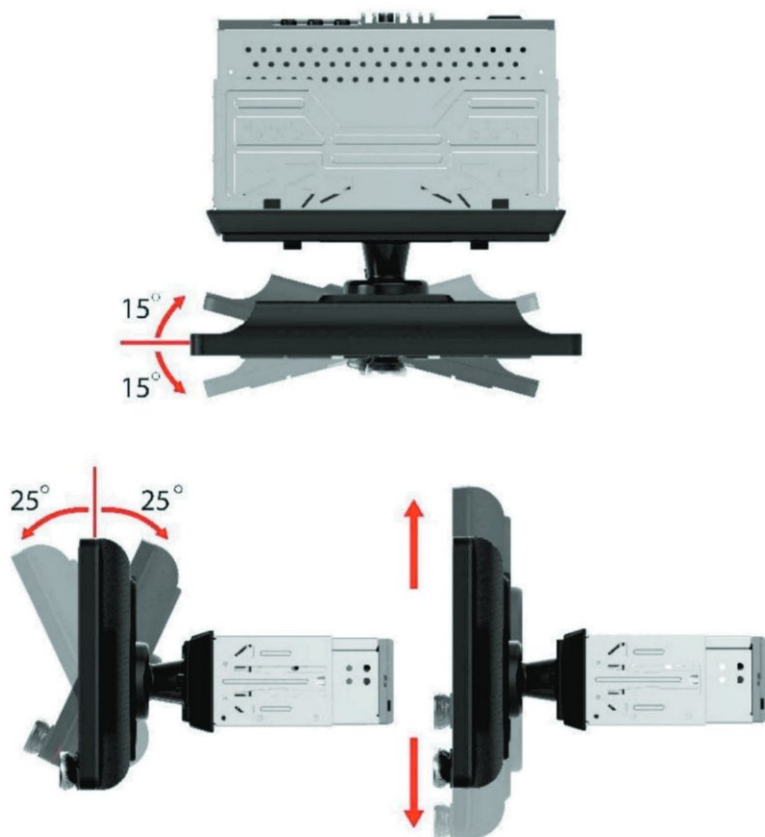
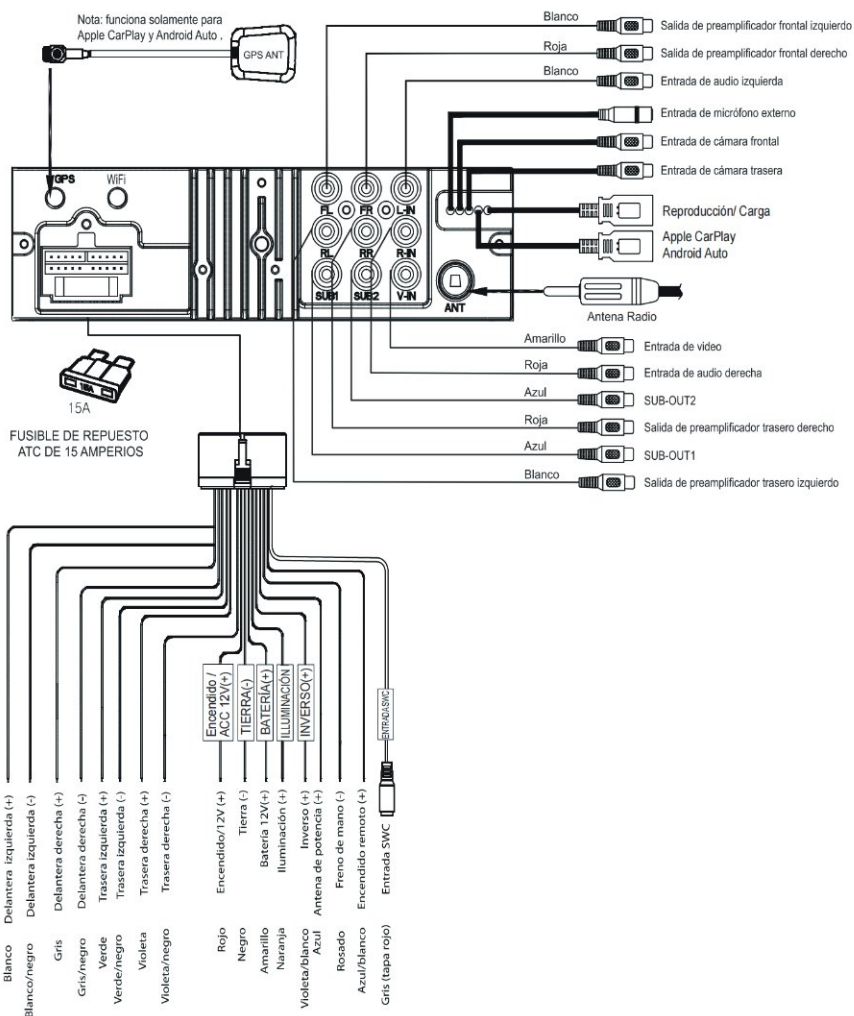


Diagrama de cableado-Entrada/Salida



Nota:

Al reemplazar los fusibles, asegúrese de utilizar el tipo y la corriente correctos. El uso de un fusible incorrecto puede causar daños. La unidad utiliza (1) mini fusible ATC de 15 amperios ubicado en el conector de alimentación.

Entrada de cámara trasera

La cámara de visión trasera (no incluida) se puede utilizar con la entrada de la cámara.

Posición de control



La pantalla de radio tiene las siguientes funciones y pantallas:

- ① Botón de activación de voz
- ② Fuente/Inicio
- ③ Potencia/volumen/silencio
- ④ Restablecer
- ⑤ Botón anterior
- ⑥ Siguiente botón

Operaciones generales

Alimentación encendido/apagado

Presione instantáneamente  encienda el dispositivo. Mantenga presionado para e apagar el dispositivo.

Volumen

Gire la **perilla de volumen** para aumentar o disminuir el volumen.

Silencio

Presione temporalmente **Silencio** para silenciar el audio. Presione brevemente **Silencio** nuevamente para volver al volumen seleccionado previamente. Girar la perilla de volumen **mientras el volumen está silenciado** también cancelará la función de silenciamiento.

Modo

Pulse SOURCE para cambiar paso a paso de los siguientes modos de funcionamiento: Radio/BT Teléfono/BT Audio/Apple CarPlay/Android Auto/USB/Cámara/EQ/AV IN/Configuración.

Nota: El modo de funcionamiento también se puede acceder seleccionando el icono correspondiente en el menú principal.

Menú Principal

Presionar  El icono en la esquina inferior izquierda de la pantalla muestra el menú principal de OSD. Pulse el icono Radio/BT Phone/BT Audio/Apple CarPlay/Android Auto/USB/Cámara/AV In/Configuración para seleccionar la fuente deseada.



Entrada A/V

Conecte el dispositivo externo a la entrada A/V tipo RCA posterior.

USB

Conecte la unidad flash USB a la entrada USB trasera.

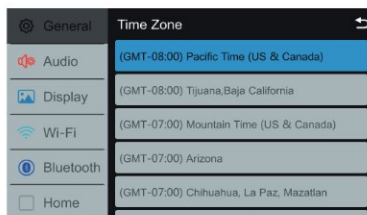
RESET

Para resolver un funcionamiento anormal o si el dispositivo no funciona, presione el botón de reinicio ubicado en el panel frontal, como se muestra en la sección posición de control. El dispositivo restablece el procesador principal a la configuración predeterminada.

Nota: Utilice la punta del bolígrafo para acceder al botón de restablecimiento y restablecer la configuración predeterminada de fábrica del software.

Operaciones generales

Desde la pantalla del menú principal, seleccione Configuración para acceder al menú de Configuración y seleccione entre las ocho categorías representadas por los iconos en el lado izquierdo de la pantalla: General, Audio, Display, WiFi, Bluetooth, Cámara, Región y Versión. Seleccione una categoría y ajuste cualquiera de las opciones disponibles utilizando la pantalla táctil.



General:

- **Idioma:** Elige entre inglés y español.
- **Zona horaria:** Seleccione la zona horaria deseada.
- **Fecha y hora:** Ajuste el día, mes, año, hora, minuto y formato.
- **Horario de verano:** Encendido o apagado.
- **Tono de confirmación:** Encendido o apagado.
- **Retraso de apagado de energía:** Seleccione 1 segundo, 2 segundos, 3 segundos o apagado.
- **Valores predeterminados de fábrica:** Restablece el dispositivo a los valores predeterminados de fábrica.
- **Conducción a la derecha:** Encendido o apagado. Cuando el elemento está cerrado, es el modo de conducción izquierda y cuando el elemento está encendido, es el modo de conducción derecho. La configuración predeterminada es Off (modo de conducción izquierdo).

Audio:

- **Balance/Fader:** Seleccione esta opción para ajustar los ajustes de balance/fader.
- **Subwoofer:** Activa/desactiva el control del subwoofer.
- **Frecuencia del subwoofer:** Seleccione la frecuencia del subwoofer.
- **Subwoofer Level:** Seleccione el subwoofer 0-14 (predeterminado 7).
- **EQ:** Seleccione para ajustar la configuración de EQ.
- **Loudness:** Seleccione para activar o desactivar la función de sonoridad.
- **Volumen predeterminado:** Seleccione para ajustar la configuración de volumen predeterminada.
- **Nivel de fuente:** Seleccione esta opción para ajustar la configuración del nivel de fuente.

Visualización:

- **Control de iluminación:** Seleccione para encender o desactivar el control de iluminación.
- **Escala de grises y brillo:** Ajusta la configuración de escala de grises y brillo para el día y la noche.
- **Luz Ambiente:** Seleccione para encender o apagar las luces del botón/luces ambientales.
- **Animación de luz ambiental:** Seleccione para activar o desactivar la animación de luz ambiental.
- **Fondo de pantalla:** Elija entre tres opciones de fondo de pantalla.

WiFi: Activa/apaga WiFi, restablezca la contraseña o vea la lista de dispositivos.

Bluetooth: Activa/desactiva Bluetooth, conexión automática y respuesta automática, visualización de nombres de dispositivos y borrado de nombres y números de guía telefónica.

Cámara: Enciende/desactiva las cámaras delantera y trasera, vista de la cámara de marcha atrás, encender/desactivar el asistente de estacionamiento, ajustar la configuración del asistente de estacionamiento y ajustar el retardo de visión trasera.

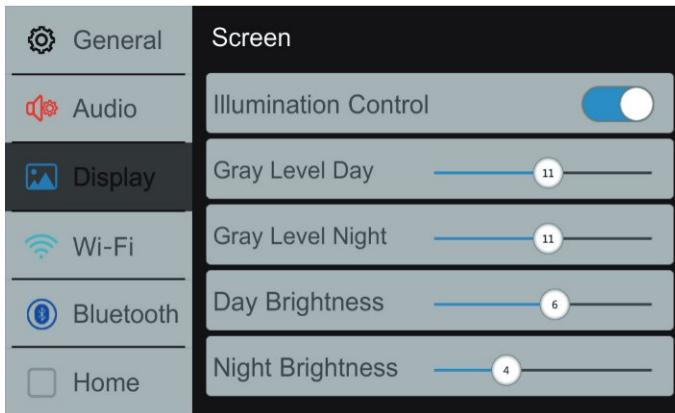
Radio: Ajuste la zona, encendido/apagado TA y AF.

Versión: Ver información de versión.

Valores predeterminados de fábrica: restablecer la configuración de Bluetooth o reiniciar el sistema.

Operaciones de pantalla

Pulse el icono de visualización en el menú de configuración para acceder a los ajustes de brillo, contraste, color de iluminación del botón y fondo de pantalla.

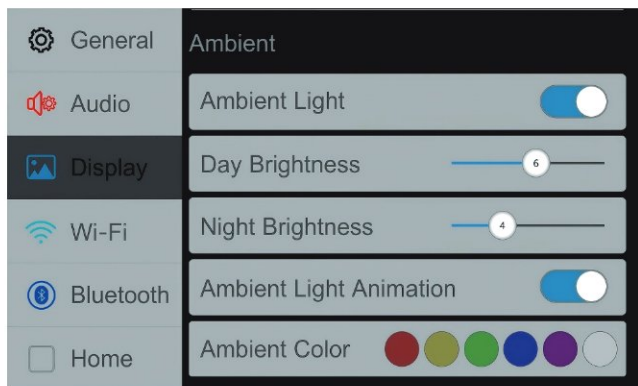


En esta interfaz, puede controlar la escala de grises/brillo de la pantalla durante el día/la noche.

- **Día de escala de grises:** ajusta la escala de grises de la pantalla durante el día. Un total de 20 niveles (del nivel 1 al nivel 20, la escala de grises aumenta gradualmente).
- **Escala de grises nocturna:** ajusta la escala de grises de la pantalla nocturna. Un total de 20 niveles (de 1 a 20 niveles, la escala de grises aumenta gradualmente).
- **Brillo diurno:** ajusta el brillo de la pantalla durante el día. Un total de 10 niveles (de nivel 1 a nivel 10, el brillo aumenta gradualmente).
- **Brillo nocturno:** ajusta el brillo de la pantalla durante la noche. Un total de 10 niveles (de nivel 1 a nivel 10, el brillo aumenta gradualmente).

Operaciones de pantalla

Pulsa el icono de pantalla en el menú Ajustes para acceder a los colores de brillo, contraste, iluminación de botones y ajustes de papel pintado.

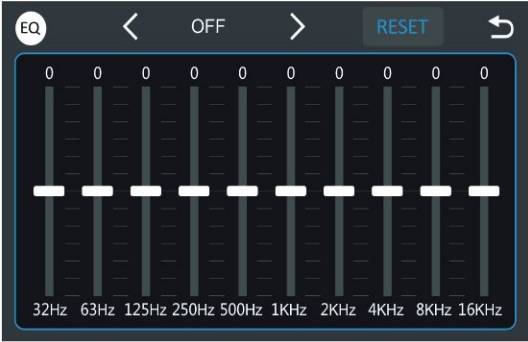
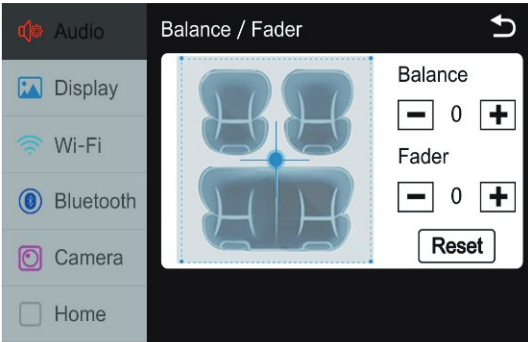
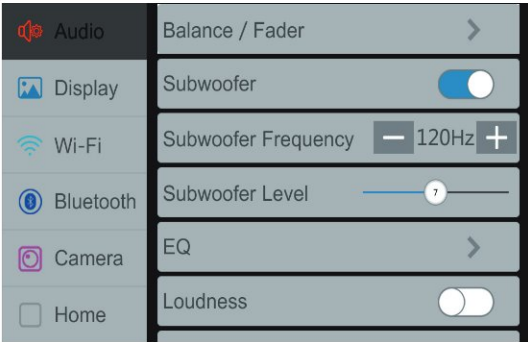


Las luces de botón y las luces ambientales se controlan de manera sincrónica y pueden cambiar al mismo color al mismo tiempo.

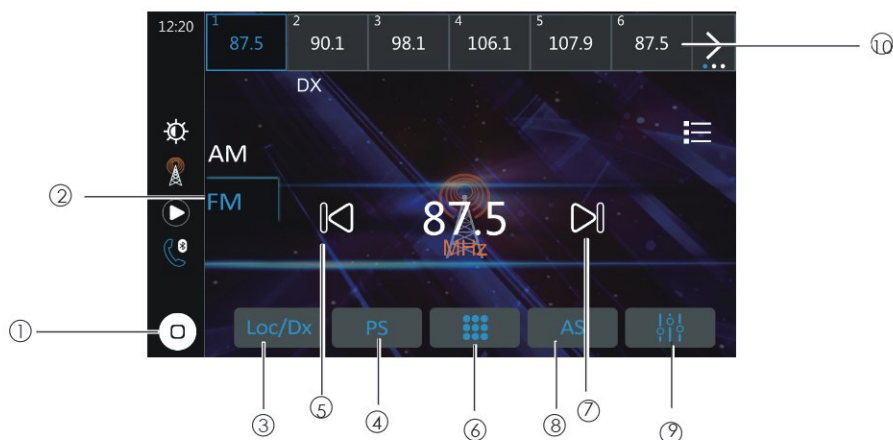
- Luz ambiental: encender o apagar las luces del botón/luces ambientales.
- Brillo diurno: representa el brillo de las luces de botón/luces ambientales durante el día, con un total de 10 niveles de brillo (desde el nivel 1 hasta el nivel 10, el brillo de las luces de botón/luces ambientales aumenta gradualmente durante el día).
- Brillo nocturno: representa el brillo de las luces de botón/luces ambientales por la noche, con un total de 10 niveles de brillo (desde el nivel 1 hasta el nivel 10, el brillo de las luces de botón/luces ambientales aumenta gradualmente por la noche). Tiene efecto cuando la luz de iluminación está encendida.
- Animación de luz ambiental: cuando activa "Animación de luz ambiental", se realizará automáticamente a través de seis colores; Cuando se desactiva, los usuarios pueden seleccionar manualmente uno de los seis colores.
- Color Ambiente: hay un total de 6 colores para las luces del botón/luces ambientales (rojo, amarillo, verde, azul, púrpura, blanco). Cuando se desactiva la animación de luz ambiental, los usuarios pueden seleccionar manualmente qué color deben mostrar las luces ambientales/luces de botón.

Operación de audio

Pulse el icono de audio en la pantalla del menú principal para ingresar al menú de configuración de audio.



Funcionamiento del sintonizador AM/FM



Operación de radio

Menú principal ①

Desde el menú principal, toque el icono de la radio para seleccionar el modo de sintonizador AM/FM.

Banda ②

Pulse para pasar por tres bandas FM y dos AM.

Local/Distancia ③

Presione para cambiar entre la sintonización local o la sintonización remota.

Escáner Prest ④

Presiona para explorar todos los presets sintonizables en la banda actual y reproducirlos durante 3 segundos cada uno.

Sintonizar abajo ⑤

Presione para sintonizar automáticamente a una frecuencia más baja.

Teclado ⑥

Pulse para mostrar el teclado.

Sintonizar arriba ⑦

Presione para sintonizar automáticamente a frecuencias más altas.

Almacenar automáticamente ⑧

Pulse para buscar y almacenar automáticamente las seis estaciones más fuertes en la banda de corriente. Se pueden almacenar un total de 18 estaciones FM y 12 AM.

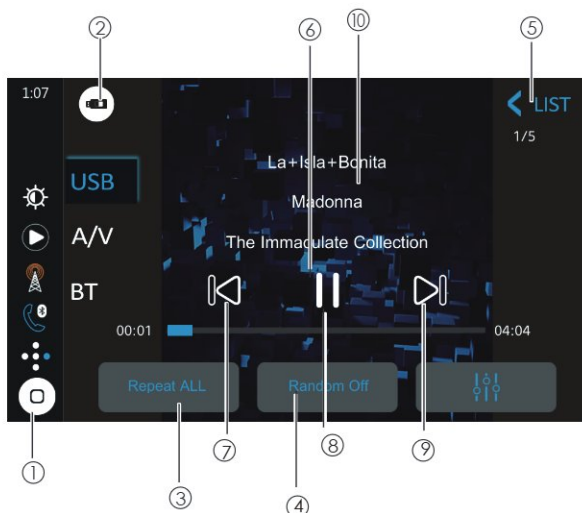
Configuración de audio ⑨

Pulsa para acceder y ajustar la configuración de audio.

Estaciones predeterminadas ⑩

Para almacenar una estación como preestablecida en la banda actual, sintonice a la estación deseada, presione y mantenga pulsado el número preestablecido deseado para almacenar. Presione cualquier botón predeterminado para llamar y comenzar la reproducción de esa estación. (Mantenga pulsado este botón unos segundos y cambiará entre AS y PS)

Operación USB



USB

Desde el menú principal, toque el icono USB en la pantalla de inicio.

Menú Principal ①

Pulse para volver a la pantalla del menú principal.

Indicador de modo actual ②

Muestra la fuente actualmente reproducida.

Repetir ③

Presione para repetir la pista actual y ajuste para repetir todas las pistas en la carpeta actual.

Presione de nuevo para salir del modo de repetición.

Aleatorio ④

Presione para barajar todos los pins en la carpeta actual y otra vez para barajar todas las pistas. Presione nuevamente para salir del modo aleatorio.

Lista ⑤

Presione para entrar en la lista.

Área de visualización de etiquetas ID3 ⑥

Presione para ver la información ID3 de la canción actual.

Pista abajo ⑦

Presione para volver al principio de la pista actual.

Reproducir/pausar ⑧

Pulse para pausar o continuar la reproducción.

Pista arriba ⑨

Presione para saltar a la siguiente canción.

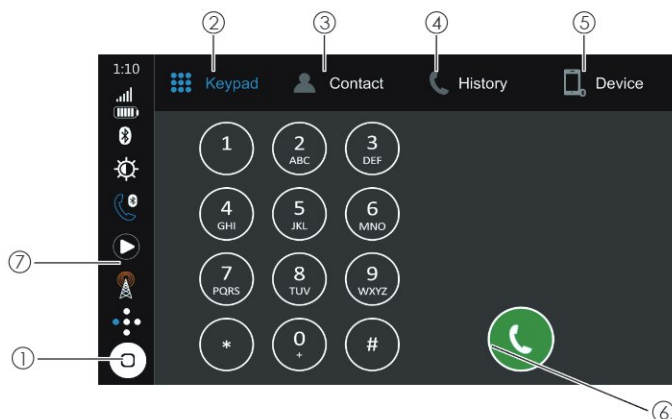
Portada del álbum ⑩

Presione para ver la información de la portada del álbum de la canción actual.

Compatibilidad de los medios

Compatibilidad de los medios	Los siguientes tipos de archivos no son compatibles: • Formato MP3 PRO, lista de reproducción MP3 • Formato RMP • AAC, AAC protegido, formato M4A
Orden de reproducción	La secuencia de reproducción de MP3 comienza en la carpeta raíz del dispositivo USB. Omite cualquier carpeta vacía o carpeta que no contiene archivos MP3.
Formatos de grabación Compatibles	Estándar ISO9660: • La profundidad máxima de la carpeta anidada es 8 (incluyendo la carpeta raíz). • Los caracteres válidos para los nombres de carpetas/archivos son las letras A-Z (todas mayúsculas), los números 0-9 y "_" (subrayado). Es posible que algunos caracteres no se visualicen correctamente, dependiendo del tipo de caracteres. • El dispositivo puede reproducir Joliet y otros archivos que cumplen con la norma ISO9660. Los MP3 escritos en formatos distintos de los anteriores pueden no reproducirse y/o sus nombres de archivos o carpetas pueden no mostrarse correctamente.
Notas	Es posible que algunos archivos no se reproduzcan o se visualicen correctamente, dependiendo de la velocidad de muestreo y la velocidad de bits. Para obtener los mejores resultados, utilice los siguientes ajustes al extraer archivos MP3: Velocidad de bits constante de 128 kbps o más Frecuencia de muestreo de 44.1 kHz o más.

Operación Bluetooth



Antes de usar Bluetooth

Los dispositivos Bluetooth deben ser autenticados antes de utilizarlos para llamadas manos libres o para transmitir audio. Esto también se conoce como un dispositivo "emparejado".

Emparejamiento de nuevos dispositivos

La unidad transmite constantemente una señal de emparejamiento cuando actualmente no hay dispositivos conectados. Complete la secuencia de emparejamiento desde su dispositivo Bluetooth. Para más detalles, consulte el manual de usuario del dispositivo. **El nombre del dispositivo es "CAR1013-R"**. Cuando se realiza el emparejamiento, el dispositivo puede estar en cualquier modo de funcionamiento. En algunos teléfonos, el emparejamiento puede ser necesario varias veces.

Conexion

Cuando la función de conexión está configurada para conectar automáticamente, el host se conectará automáticamente al último dispositivo conectado. Si la función de conexión está configurada para desactivar la conexión automática, el host no se conectará automáticamente a ningún dispositivo.

Teléfono Bluetooth

Desde el menú principal, toque Bluetooth en la pantalla. El icono Bluetooth aparece cada vez que se conecta un dispositivo Bluetooth.

Menú Principal ①

Pulse para volver a la pantalla del menú principal.

Teclado ②

Presione para mostrar el teclado.

Contacto ③

Presione Mostrar la lista de contactos.

Historia ④

Presione para mostrar una lista de llamadas recientes.

Dispositivo ⑤

Presione para mostrar la lista de dispositivos.

Llamar ⑥

Presione para conectar la llamada.

Teléfono teclado ⑦

Utilice el teclado de teléfono para introducir un número de teléfono.

Operación Bluetooth

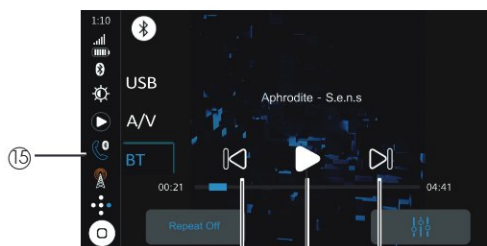


⑧

⑨

⑩

⑪



⑫

⑬

⑭

⑮

Terminar la llamada ⑧

Pulse aquí para finalizar una llamada en curso o rechazar una llamada entrante.

Micrófono ⑨

Presione para activar o desactivar la voz del micrófono.

Teclado del teléfono ⑩

Presione para ingresar un número de teléfono.

Transmisión de audio ⑪

Pulse para transferir audio entre el dispositivo y el teléfono móvil.

Pista abajo ⑫

Prensa ◀ el icono vuelve al comienzo de la pista actual.

Reproducir/pausar ⑬

Prensa ▶/|| el icono para pausar o reanudar la reproducción.

Pista arriba ⑭

Tocar ▶ el icono salta a la siguiente canción.

Teléfono Bluetooth ⑮

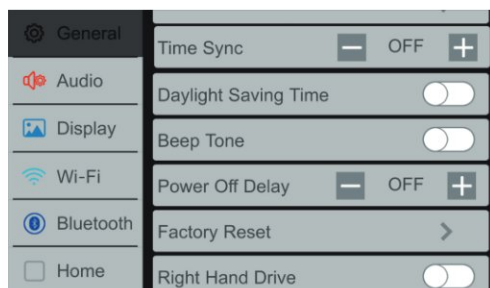
Presione para cambiar a un teléfono Bluetooth.

Configuración de direcciones de conducción

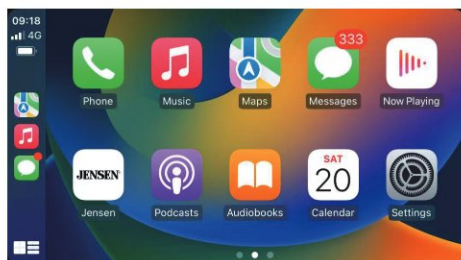
Para mejorar la experiencia de conducción, el CAR1013-R permite al usuario configurar Apple CarPlay para vehículos de conducción por la izquierda (LHD) o por la derecha (RHD).

Para seleccionar la configuración deseada, seleccione LHD o RHD en el menú de configuración.

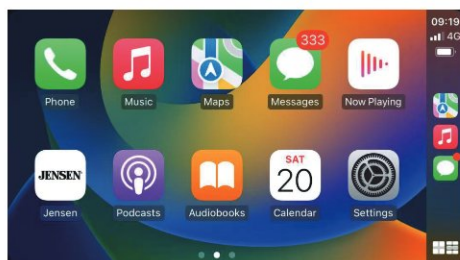
Nota: Si cambia la configuración para el modo de accionamiento a mano derecha o el modo de accionamiento a mano izquierda mientras el teléfono está conectado al receptor, desconecte el teléfono del receptor y vuelva a conectarlo.



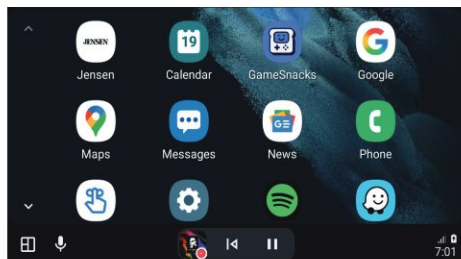
Las opciones de configuración resultantes son las siguientes :



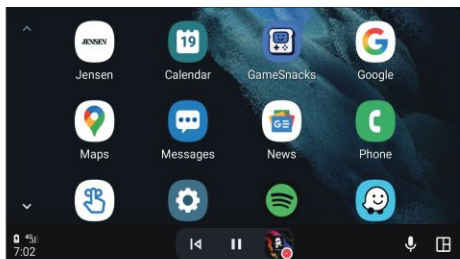
Apple CarPlay-Conducción a la izquierda



Apple CarPlay-Conducción a la derecha



Android Auto-Conducción Izquierda



Android Auto-Conducción a la derecha

Apple CarPlay® Operaciones

Apple CarPlay es una interfaz inteligente para iPhone que permite controlar por voz (a través de Siri) aplicaciones de música, navegación, teléfono y mensajería, reduciendo significativamente las distracciones del conductor.



Teléfono: utilice Siri para realizar llamadas, responder a llamadas perdidas, escuchar mensajes de correo de voz y ver la identificación de la persona que llama en la pantalla del destinatario.



Mensajes: pide a Siri que envíe, lea y responda mensajes de texto. Esta operación manos libres minimiza las distracciones, manteniendo las manos en el volante y los ojos en la carretera.



Música: acceda a la música de artistas, canciones, músicos y más a través de la pantalla táctil del receptor o Siri. El receptor reflejará la pantalla del iPhone con la información del artista y la pista.



Mapas: Use Siri para solicitar direcciones gira por gira -Buscar por dirección o puntos de interés. Los mapas de la aplicación se reflejarán en la pantalla, incluyendo información sobre el tráfico y el tiempo estimado hasta el destino.

Dispositivos compatibles

Construido para modelos de iPhone:

Para más detalles sobre la compatibilidad de los modelos de iPhone, consulte el siguiente sitio web.

<https://www.apple.com/ios/carplay>

Iniciar Apple CarPlay

Descripción de la conexión inalámbrica CarPlay.

1. Ingrese a la GUI principal y click BT Phone para ingresar a la interfaz Bluetooth;
2. Click Actualizar la búsqueda de Bluetooth cerca de Bluetooth. Click emparejamientos que coinciden con Bluetooth;
3. Abra la conexión WLAN del iPhone para conectarse al automóvil. Después de que la conexión sea exitosa, el icono de Apple CarPlay aparecerá en la lista de dispositivos. La conexión de Apple CarPlay es exitosa;
4. Ingrese a la interfaz Apple CarPlay y haga clic en Teléfono/Música/Mapa/Información/y otras funciones.

Nota: Por razones de seguridad, las funciones de Apple CarPlay están limitadas mientras se conducen y variarán según cada aplicación que admite Apple CarPlay. Las funciones disponibles son determinadas por cada proveedor de aplicaciones. Para más información, visite www.apple.com/ios/carplay.

Nota: Algunas funciones del iPhone pueden interrumpirse mientras conduce en su ubicación. Asegúrese de familiarizarse con las leyes local y estatales sobre dispositivos móviles. En caso de duda, detenga el coche antes de utilizar cualquier equipo.

Apple CarPlay® Operaciones

Cuando se muestra el menú Apple CarPlay, el botón de inicio en la esquina inferior izquierda funciona como el botón de inicio en el iPhone.

- Manténgalo pulsado para invocar a Siri e iniciar comandos de voz.
- En cualquier momento durante la operación de Apple CarPlay, puede pulsar brevemente este botón para volver a la pantalla del menú principal de Apple CarPlay.



Se puede acceder directamente a la acción presionando cualquiera de los botones de aplicación en el menú principal de Apple CarPlay. La barra de herramientas en el lado izquierdo de la pantalla muestra la hora, la intensidad de la señal y los accesos directos a las aplicaciones más populares (teléfono, música y navegación), por lo que se puede acceder rápida y fácilmente sin tener que volver al menú principal.

Control de Apple CarPlay

Los siguientes controles básicos operarán muchas de las funciones estándar de Apple CarPlay.

-  Touch-Presione brevemente la opción deseada.
-  Deslizar-Deslizar brevemente en la dirección deseada.
-  Arrastre-Mantenga presionado y arrastre hasta la posición deseada.

Salir de Apple CarPlay

Al desconectar el iPhone, saldrá automáticamente del modo Apple CarPlay. Para salir del modo Apple CarPlay mientras el teléfono todavía está conectado, presione temporalmente el botón de encendido/volumen y se mostrará el menú principal del dispositivo.

Android Auto™ Operaciones

Android Auto trae las aplicaciones más útiles a la pantalla de tu teléfono móvil o a la pantalla de tu coche compatible en un formato que te permite centrar fácilmente tu atención principal en la conducción. Puedes controlar cosas como navegación y mapas, llamadas y mensajes de texto y música.

Asistente de Google

Con tu Asistente de Google en Android Auto, puedes mantener tus ojos en la carretera y tus manos al volante mientras usas tu voz para ayudarte con tu día. Simplemente diga "Ok Google", o en coches compatibles, presione el botón de control de voz en su volante.

Navegación

Obtenga alertas de tráfico en tiempo real para evitar peligros, trampas de velocidad y encontrar la ruta más rápida. O tomar un descanso y buscar algo para comer en el camino.

Llamadas entrantes y mensajes

Su Asistente de Google te permite mantenerte en contacto con los nú Conduciendo. Su asistente puede ayudarle a llamar meros de teléfono de tus contactos, chatear con tus mensajes de texto a aplicaciones, leer información en voz alta y favoritos y mantener tus manos en el volante.

Dispositivos compatibles

Para más detalles sobre la compatibilidad de los modelos de Android, consulte el siguiente sitio web.

<https://support.google.com/androidauto>

Requiere un teléfono Android compatible y un plan de datos activos compatible.

Advertencia:

Algunos usos de un teléfono inteligente pueden no ser legales mientras conduce en su jurisdicción, por lo que es importante que conozca y cumpla con dichas restricciones. En caso de duda sobre una función específica, solo puede realizarse mientras el coche está estacionado. Ninguna característica debe ser utilizada a menos que sea seguro hacerlo bajo las condiciones de conducción que está experimentando.

Iniciar Android Auto

Descripción de la conexión automática inalámbrica Android.

1. Ingrese a la GUI principal y haga clic en BT Phone para ingresar a la interfaz Bluetooth;
2. Haga clic en Actualizar para buscar Bluetooth cerca. Lo mejor es abrir la WLAN del teléfono antes de conectarse a Bluetooth, de lo contrario la conexión fallará;
3. Haga clic en Emparejar para coincidir con Bluetooth luego habrá una notificación para seleccionar la configuración y seleccionar el teléfono móvil, la conexión de Android Auto es exitosa;
4. Ingrese a la interfaz de Android Auto y haga clic en teléfono/música/mapa/mensaje/y otras funciones.

Nota: Cuando un dispositivo Android Auto está conectado a este dispositivo, el dispositivo también está conectado a través de Bluetooth al mismo tiempo. Si se han emparejado cinco dispositivos, se muestra un mensaje confirmando si se quiere borrar el dispositivo registrado. Si desea eliminar el dispositivo, toque [Aceptar]. Si desea eliminar otros dispositivos, toque [Configuración de BT] y elimine los dispositivos manualmente.

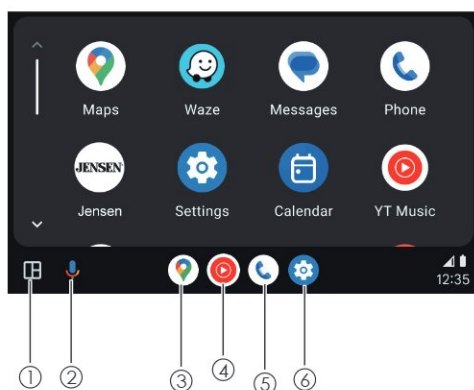
Nota: Si Android Auto está encendido durante una llamada con un teléfono móvil distinto de un dispositivo compatible con Android Auto, la conexión Bluetooth cambiará a un dispositivo compatible con Android Auto después de la llamada.

Android Auto™ Operaciones

Usando Android Auto

La pantalla de inicio de Android Auto muestra información personalizada, como la hora de su destino, recordatorios, llamadas recientes, mensajes entrantes, la canción que está escuchando y tarjetas de Google Now.

Cuando se muestra el menú de Android Auto, puede decir "OK Google" o seleccionar el micrófono en la esquina inferior izquierda para hablar con Google.



- ① Aplicaciones Recientes
- ② Asistente de Google
- ③ Google Maps
- ④ YouTube
- ⑤ Teléfono
- ⑥ Configuración

Salir de Android Auto

Para salir de Android Auto, presione el botón Salir. Desconectar su teléfono Android saldrá automáticamente del modo Android Auto.

Post RCA entrada

Entrada A/V	Conecte una fuente de audio/vídeo opcional a la entrada RCA (posterior). Ajuste el volumen de la fuente de audio externa según sea necesario (si está conectado a la salida de auriculares del dispositivo)
--------------------	---

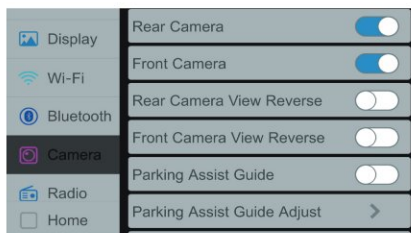
Operación de la cámara frontal y trasera-(opcional)

Uso de una cámara de video	Conecte la cámara opcional a la entrada de la cámara frontal o trasera. Consulte el diagrama de cableado para obtener más información.
Selección automática	La unidad seleccionará automáticamente el modo de cámara cuando se conecta al circuito de luz de marcha atrás. Toca el icono de la cámara en el menú principal (cuando está habilitado) para seleccionar el modo de la cámara. Toca el área inferior izquierda de la pantalla para volver al menú principal para desactivar esta función. Nota: El modo manual es para cámaras dedicadas conectadas al cable de ignición de 12VDC+ y siempre encendidas mientras conduce, no para cámaras conectadas a las luces de marcha atrás del vehículo.



Ajuste las imágenes de la pantalla de la cámara delantera y trasera

Si su cámara frontal o trasera muestra una imagen invertida en la pantalla de la radio, vaya a la sección Cámara en el menú de configuración e invierta la imagen de la cámara. Para hacer esto, cambie la función "Vista de marcha atrás de la cámara trasera "o" Vista de marcha atrás de la cámara frontal" para corregir el ángulo de visión de la cámara.



Operación de entrada SWC

La interfaz SWC incorporada es compatible con el módulo de control del volante PAC.

Se recomienda el uso de PAC SWI-RC. Para que el CAR1013-R sea compatible con cualquier control del volante, es necesario utilizar un adaptador de terceros. Los siguientes controles son adecuados para la mayoría de los vehículos.

1. Preset Arriba/Abajo	4. Búsqueda/Seguimiento (-)	7. Descenso de volumen (-)	10. Terminal BT
2. Moda	5. Silencio	8. La banda	
3. Encontrar/Seguir (+)	6. Sube el volumen (+)	9. BT Talk	

Nota: Es posible que el CAR1013-R no admita todas las funciones del volante OE.

Consejos de instalación de PAC SWI-RC

1. Configure el "interruptor de radio". Ajuste el SWI-RC en la posición 7-"Pioneer/Otros/Sony".
2. Para programar, utilice la secuencia de mapeo de funciones de radio Pioneer/Sony/Other de la unidad Jensen.
3. Al programar SWI-RC, si una función no es soportada (o no es necesaria), debe omitirse de acuerdo con las instrucciones PAC SWI-RC.
4. Las funciones SWC deben programarse en el orden correcto de acuerdo con las instrucciones de secuencia de mapeo de funciones de radio PAC SWI-RC.

Funcionalidad Ordenes	Funcionalidad Mapeo	SWI-RC (referencia de voltaje de 3,3 VDC)	
		Tensión del pin central (anillo) (Selección de funciones)	Tensión del pin de la punta
1	Preset Arriba/Abajo	L 0.0V	1.54/1.81
2	Moda	H 3.3V	0.6
3	Buscar +/Seguir +	H 3.3v	1.54
4	Búsqueda-/seguimiento-	H 3.3v	1.81
5	Silencio	H 3.3v	1.01
6	Volumen +	H 3.3v	2.07
7	Volumen-	H 3.3v	2.32
8	La banda	H 3.3v	2.73
9	BT Talk	L 0.0V	0.60
10	Terminal BT	L 0.0V	1.01

Solución de problemas

Generales		
Preguntas	Razones	Acciones
El dispositivo no se enciende (sin electricidad)	El cable amarillo no está conectado o el voltaje es incorrecto. La línea roja no está conectada o el voltaje es incorrecto	Compruebe si el voltaje de conexión es correcto (11 ~ 16VDC)
	El cable negro no está conectado	Comprobar la conexión a tierra
	Fusible estallado	Reemplazar los fusibles
La unidad tiene electricidad (Pero no hay sonido)	Cables de altavoces no conectados	Compruebe las conexiones en los altavoces
	Uno o más cables de altavoces que se tocan entre sí o tocan el suelo del chasis	Aislar todos los cables desnudos de los altavoces entre sí y la tierra del chasis
Fusible de fusión del dispositivo	Alambre amarillo o rojo que toca el suelo del chasis	Compruebe si los cables están apretados
	Cables de altavoces que tocan el suelo del chasis	Compruebe si los cables están apretados
	Calificación de fusible incorrecta	Utilice un fusible con la calificación correcta
La unidad tiene audio (pero sin vídeo)	Circuito de seguridad del freno de estacionamiento no conectado Freno de estacionamiento no aplicado	Comprobar la conexión del freno de estacionamiento Aplicar el freno de estacionamiento como se indica en el manual
El control remoto infrarrojo no funciona	La batería está muerta	Reemplazo de la batería

Actualización de firmware

Si están disponibles actualizaciones de producto o software, puede encontrarlas en nuestro sitio web bajo el modelo de producto. Visite www.jensenmobile.com para ver las nuevas actualizaciones.

La actualización se puede realizar con una unidad USB proporcionada por el usuario, generalmente de 8 GB o 16 GB de tamaño, de uno de los siguientes fabricantes recomendados:

- SanDisk, Kingston, PNY, Samsung, Corsair o Verbatim.
- Estos están disponibles en línea o en la mayoría de los puntos de venta minorista que venden productos electrónicos. La unidad debe ser compatible con USB 2.0 o velocidades de transferencia más rápidas. Las versiones anteriores de USB 1.0 no son compatibles con el formateo de la unidad utilizando el sistema de archivos FAT32.

Para su registro

Por favor, mantengan su recibo original de venta y esté listo para proporcionarlo cuando necesite un servicio, ya que su recibo original se considera la mejor prueba de compra y indica la fecha en que compró el producto Jensen.

Nombre del distribuidor _____

Número de teléfono del distribuidor _____

Fecha de compra _____

Registra tu producto

Registre su producto en línea en www.jensenmobile.com.

Especificación

Sintonizador FM

Rango de sintonización: **87.5 MHz-107.9MHz**
Sensibilidad disponible: **10dBf**
Sensibilidad silenciosa de 50dB: **20dBf**
Separación estéreo @1 kHz: **38dB**
Respuesta de frecuencia: **30Hz-13kHz**

Sintonizador

Rango de sintonización: **530kHz-1710kHz**
Sensibilidad disponible: **24uV**
Respuesta de frecuencia: **30Hz-2.3kHz**

USB trasero

Compatibilidad: **USB 2.0 de alta velocidad**
Clase USB: **Clase de almacenamiento masivo (Hay dos puertos USB-A.)**

Monitor

Tamaño del panel: **Medición diagonal de 10.1"**
Ángulo de visión (arriba/abajo/izquierda/derecha): **50/70/70/70**
Resolución: **1024 (H) x 600 (V)**
Brillo (cd/m2): **500**
Relación de contraste: **500:1**
Píxeles: **1,843,200**

Generales

Impedancia de salida del altavoz: **4 ohms**
Tensión de salida de línea: **4 voltios RMS**
Impedancia de salida de línea: **200 ohm**
Dimensiones del chasis: **7"x 4.1" x 2" (W x D x H)**

Los diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.



Especificación estándar de la fuente de alimentación
CEA-2006 (referencia: 14.4VDC +/-0.2V, 20Hz ~ 20kHz)

Potencia de salida: 14 Watts RMS x 4 canales a 4 ohms y $\leq 1\%$ THD + N
relación señal-ruido: 75 dBA (referencia: 1 watt en 4 ohms)

Garantía limitada de dos años*

Esta garantía le da derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Namsung America Inc. garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra original.

Namsung America Inc. garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra original.

Quién está cubierto? Esta garantía se extiende al comprador minorista original de un producto comprado a un distribuidor autorizado de JENSEN y utilizado en los Estados Unidos

Qué cubre? Esta garantía cubre todos los defectos de materiales y mano de obra de este producto. Se excluye lo siguiente: Software, costes de instalación/desmontaje, daños causados por accidentes, uso indebido, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación incorrecta, tensión de línea incorrecta, reparaciones no autorizadas o incumplimiento de las instrucciones que acompañan el producto, o daños ocurridos durante la devolución del producto. Las condiciones de licencia específicas y el aviso de derechos de autor del software se pueden encontrar en www.jensenmobile.com.

Cobertura de la garantía

* 2 años de garantía limitada. (Se requiere prueba de compra)

- Cobertura extendida: Extienda su garantía de 2 año a 4 años cuando se registre en línea en www.jensenmobile.com. **El registro debe completarse dentro de los 60 días** posteriores a la fecha de compra original para calificar para esta extensión.

Qué hacer?

1. Antes de llamar al servicio, revise la guía de solución de problemas en el manual del usuario. Un ajuste ligero en cualquier control personalizado puede ahorrarle una llamada de servicio.

2. Si necesita servicio durante el período de garantía, debe empaquetar cuidadosamente el producto (preferiblemente en el embalaje original) y enviarlo a un centro de servicio autorizado con una copia del recibo original del minorista mediante envío prepagado.

3. Por favor, describa su problema por escrito e incluya su nombre, dirección de envío de UPS de devolución (no se aceptan casillas postal) y número de teléfono durante el día en el envío.

4. Para más información y la ubicación del centro de servicio autorizado más cercano, póngase en contacto con nosotros a través de uno de los siguientes medios:

- Llámenos gratuitamente al (888) 921-4088 (de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. EST)
- Envíe un correo electrónico a cs@jensenmobile.com

Exclusión de ciertos daños: Esta garantía es exclusiva y sustituye a cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo, pero no limitada a, las garantías implícitas de comerciabilidad y idoneidad para un propósito particular, así como cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamación o remedio en contrato o en actos extracontractuales, derivados o no de negligencia real o presunta de la Compañía. Ninguna persona o representante está autorizado para asumir ninguna otra responsabilidad en nombre de la empresa en relación con la venta de este producto. En ningún caso la Compañía será responsable por daños indirectos, incidentales o consecuentes.



Atención al cliente 1-888-921-4088

(Lunes a Viernes de 9 a.m. a 5 p.m. EST)
Visite <https://www.jensenmobile.com>

Diseñado y fabricado en los Estados Unidos

JENSEN®

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, distribuida o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, incluyendo fotocopia, grabación u otros métodos electrónicos o mecánicos, sin el permiso previo por escrito de NAMSUNG AMERICA INC.

Namsung America Inc.

©2024 Namsung America Inc. Todos los
derechos reservados.

NSC0826-V01